

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 142 (2016)  
**Heft:** 8: Éclairage public

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Permanence pour  
des solutions en acier



Notre expertise pour la mise en oeuvre de solutions impliquant l'acier.



Jürgen Hain, coordinateur

T: 021 693 86 01  
M: 079 449 52 17  
hain@szs.ch | www.szs.ch

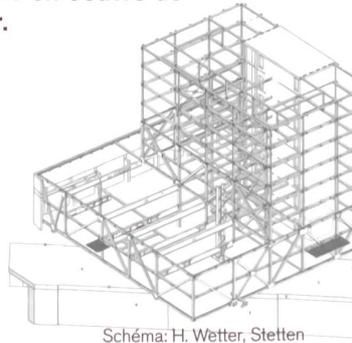


Schéma: H. Wetter, Stetten

Antenne romande  
du Centre suisse de la  
construction métallique SZS

p.a. EPFL Ecole polytechnique fédérale de Lausanne  
RESSLab, Station 18, CH-1015 Lausanne

Chauffage

Ventilation - Climatisation

Sanitaire

Technique du froid

Energie solaire

Pompes à chaleur

Expertises



Bureau d'ingénieurs-conseils

Pierre Chuard Fribourg SA

Route de Beaumont 20

1700 Fribourg

Tél. 026 425 50 60 – Fax 026 425 50 61

E-mail: info@chuard-fr.ch

# 08

## ÉCLAIRAGE PUBLIC

Des premiers lampadaires électriques aux toutes dernières innovations, l'éclairage public n'a cessé d'évoluer. La dernière grande révolution en matière d'éclairage, dans les années 1960, préfigure-t-elle l'arrivée de l'éclairage public dynamique ?

### 6 Perceptions cinématographiques de l'éclairage moderniste des années 1960

Christophe Catsaros

### 12 Le plan lumière à l'épreuve des innovations technologiques

Isabelle Corten

### 19 L'éclairage extérieur intelligent

Cynthia Cavin

## RÉALISATION

### 24 Une topographie ludique

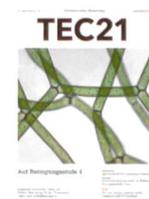
Mounir Ayoub

5	ÉDITORIAL	40	CONCOURS
30	ACTUALITÉS	42	AGENDA
32	ICI EST AILLEURS	44	STATLER ET WALDORF
34	PAGES SIA	46	NOUVEAUX PRODUITS
38	OFFRES D'EMPLOI		



(© DR)

Paraissent chez le même éditeur :



**TEC21** Nr. 16 (15.04.16) Auf Reinigungsstufe 4 Schweizer Klärwerke rüsten auf | Diffuse Bedrohung für das Trinkwasser | Jedes Haus hinterlässt Spuren  
**TEC21** Nr. 15 (08.04.16) Stadtbaukunst Stadtbaukunst heute | Realismus mit allen Sinnen  
**ARCHI** n° 1 (02.2016) Spazi per l'arte in Ticino Attorno al Museo d'Arte della Svizzera Italiana (MASI) | I luoghi per la conservazione | Percorrere il tempo dello spazio